



Gemeinsam Äntwert vun der Madamm Justizministes, Elisabeth Margue, an dem Här Inneminister, Léon Gloden, op d'parlamentaresch Fro N°1911 vum 7. Februar 2025 vum honorabelen Här Deputéierten Sven Clement

1. Op wéi enger rechtlecher Basis kënnen d'Gemengen d'Recht op Bestietnes refuséieren a wéi ass dëst mat der Europäescher Mënscherechtskonventioun kompatibel?

Ewéi an eisen Nopeschlänner ass och zu Lëtzebuerg d'Bestietnis u verschidde Formalitéiten a Bedéngunge geknëppt. Fir datt d'Gemeng d'Persounen bestuede kann, mussen dës Persounen Dokumenter bréngen, déi beleeën, dass si déi legal Formalitéiten a Viraussetzungen erfëllen. Dofir mussen béid Persounen sech och mat engem Pass oder enger Carte d'identité ausweisen kënnen, an e Certificat de résidence bréngen, fir datt d'Bestietnis am Reider vun der Gemeng ausgehaange ka ginn (Artikele 63 an 166 vum Code civil).

Während fir d'Formalitéiten (*conditions de forme*) d'Gesetz vum Land vum Bestietnis gëllt, ass fir d'Viraussetzungen (*conditions de fond*) d'Gesetzgebung vum Land ze applizéieren vun dem d'Persoun d'Nationalitéit huet (Artikel 3 vum Code civil). Dat ass och de Grond firwat et jee no perséinlecher Situatioun vun der Persoun ënnerschiddlech Viraussetzunge fir e Bestietnes ginn, sprécht ënnerschiddlech Dokumenter gefrot ginn.

D'Gemeng däerf d'Leit nëmmen da bestueden, wann dës Formalitéiten a Viraussetzunge kontrolléiert goufen, an erfëllt sinn. Anerefalls setzt den *Officier de l'état civil* sech penale Sanktiounen aus (Artikel 264 vum Code pénal). Bei engem Verdacht op e Scheinbestietnes oder Zwangsbestietnes kann de Parquet saiséiert ginn a sech dem Bestietnis opposéieren (Artikel 387 bis 389 vum Code pénal).

Den Artikel 12 vun der Mënscherechtskonventioun, dee beseet, datt "*Männer a Frae vum bestuetbaren Alter d'Recht hunn sech ze bestueden an eng Famill ze grënnen, laut den nationale Gesetzger, déi d'Ausübe vun dësem Recht regéieren*", konsekreiert d'Recht sech ze bestueden. Duerch seng Jurisprudenz huet den Europäesche Gerichtshaff fir Mënscherechter festgehalten, datt d'Staaten eng large Appreciatioun hunn, awer och datt Restriktiounen op d'Rechter, déi ënner dem Artikel 12 vun der Mënscherechtskonventioun vum nationale Gesetz garantéiert sinn, mussen fir e legitimen Zweck imposéiert ginn an net däerfen iwwer eng raisonnabel Limitt goe fir dësen Zweck ze erreechen¹.

Konkret heescht dat, d'Länner däerfe Prozeduren mat Restriktiounen hunn, mee d'Recht net esou beschränken oder reduzéieren, datt d'Essenz vum Recht behënnert gëtt². Deemno entsprécht de gesetzlechen Kader vu Lëtzebuerg dem Standard vun der Europäescher Mënscherechtskonventioun.

¹ *O'Donoghue and Others v. The United Kingdom*, n° 34848/07, 2010, § 8.

² *Frasik v. Poland*, n° 22933/02, 2010, § 90.

2. Wéi vill Refuse fir Bestietnesser goufen et an de leschte 5 Joer vu Gemengen, speziell a Fäll, wou ee vun de Partner e legale Statut zu Lëtzebuerg hat ?

Et gi keng offiziell Zuelen a wéi vill Fäll a firwat d'Gemengen d'Persounen net bestuede konnten, wéi et och keng Statistike bei de Justizautoritéiten zu dem Sujet ginn.

3. Gëtt et eng eenheetlech Approche tëscht de Gemengen am Ëmgang mat Bestietnes ufroe vu Persounen ouni legale Séjour, a wa jo, wéi gesäit dës aus?

Grundsätzlech kënnen d'Gemengen all Persoun bestueden, souwäit si d'Konditiounen erfëllt, an déi gebrauchte Pabeiere bréngt. Wann et e Problem mat de Pabeiere gëtt, gëtt dee mat der *autorité compétente*, de Parqueten, gekuckt.

Fir d'Gläichheet vun all de Leit virum Gesetz ass eng eenheetlech Approche an der Matière vum Persounestand (*état civil*), an also och fir d'Bestietnes, wichteg. Dofir sti vill Informatiounen zu dësem Sujet um Site Guichet.lu. Dofir ginn och all Joer fir d'Gemeengebeamte Formatiounen beim INAP (Institut national d'administration publique) organiséiert, esouwuel an der initialer Formatioun, ewéi och an der Formation continue. Dës Course sinn ëmmer gutt besicht.

4. a 5. Wéi eng Méiglechkeete gesäit de Minister fir d'Situatioun vu Koppelen ze reegelen, déi e gemeinsaamt Kand hunn a wou just een Elterendeel e legale Statut zu Lëtzebuerg huet? Wéi eng Moossnamen hält d'Regierung fir ze verhënneren, datt Kanner duerch administrativ Decisiounen vun engem Elterendeel getrennt ginn?

Wann en Elterendeel legal zu Lëtzebuerg ass, an deem aneren Elterendeel illegal am Land ass, ginn et zwou Méiglechkeeten.

Am Fall, wou de Regroupant en EU-Bierger ass, deem en *droit de séjour* vu méi wéi 3 Méint huet, gëtt et d'Méiglechkeet vun der Unerkennung vun enger « *relation durable* » laut Artikel 12, Paragraph 2, Punkt 3, vum Immigratiounsgesetz vum 29. August 2008. Gëtt d'*relation durable* unerkannt, dann huet dem EU-Bierger säi Partner en *droit de séjour*, onofhängeg vu senger Nationalitéit.

Wann de Regroupant en Drëttstaatler ass, den en *titre de séjour* a genuch Ressourcë fir sech a seng Familljememberen huet, gëtt et eng änlech Léisung, déi vum Artikel 78, Paragraph 1, Punkt 3 virgesinn ass. An deem Fall géif de Partner vum Drëttstaatler en *titre de séjour pour « raisons privées »* kréien.

Lëtzebuerg, den 29. Abrëll 2025

D' Justizministesch

(s.) Elisabeth Margue